



## DIGITAL INCLINOMETER PNM 2 B1

HU

### DIGITÁLIS DŐLÉSMÉRŐ

Használati utasítás

SI

### DIGITALNI MERILNIK NAGIBA

Navodila za uporabo

SK

### DIGITÁLNY SKLONOMER

Návod na obsluhu

DE

AT

CH

### DIGITALER NEIGUNGSMESSER

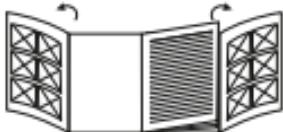
Bedienungsanleitung

IAN 434255\_2304

HU

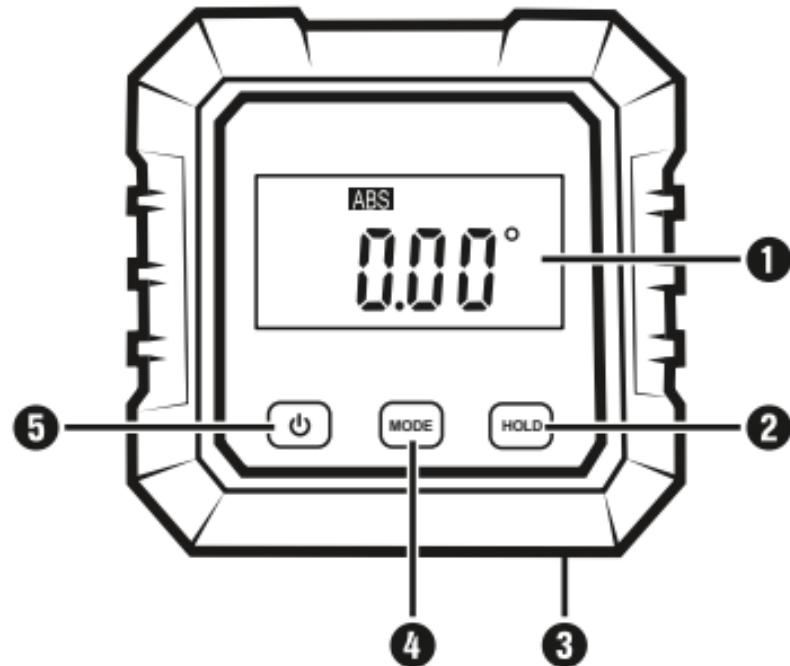
SI

SK

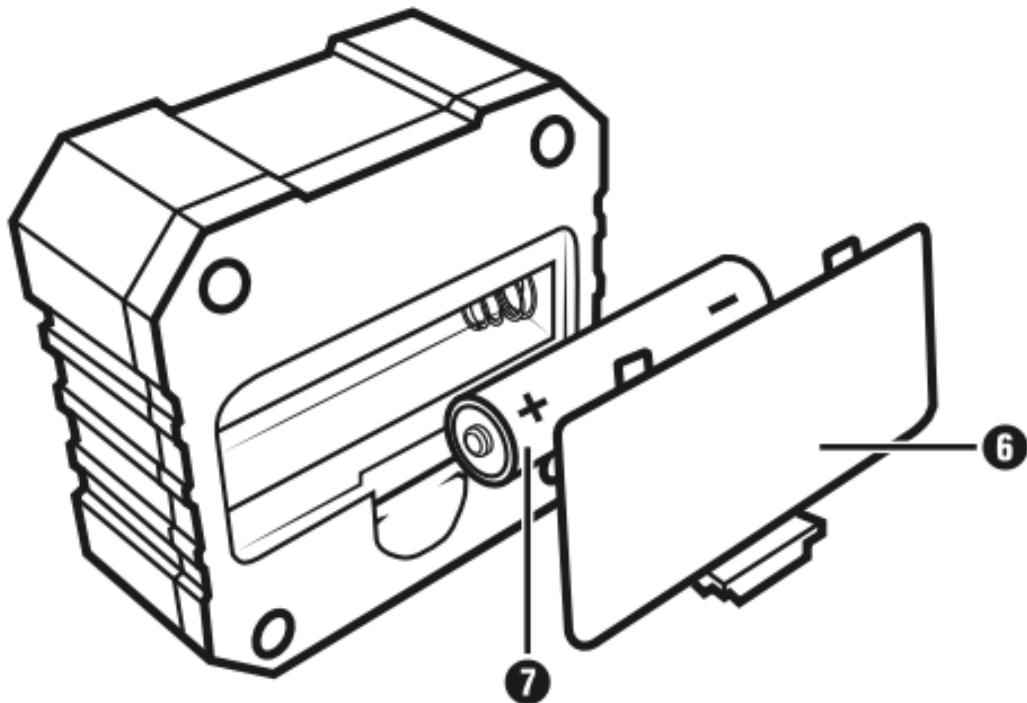


HU	Használati utasítás	Oldal	1
SI	Navodila za uporabo	Stran	39
SK	Návod na obsluhu	Strana	75
DE / AT / CH	Bedienungsanleitung	Seite	113

A



**B**



# Tartalomjegyzék

## **Bevezető ..... 4**

A jelen használati útmutatóra vonatkozó információk .....	4
Rendeltetésszerű használat .....	5
Felhasznált figyelmeztető utasítások és szimbólumok .....	6

## **Biztonság ..... 8**

Alapvető biztonsági utasítások. ....	8
Az elemek kezelésére vonatkozó biztonsági utasítások. ....	11

## **Az egyes részek leírása.....14**

## **Üzembe helyezés .....15**

A csomag tartalmának ellenőrzése .....	15
Elem behelyezése/cseréje .....	16

## **Használat és üzemeltetés ..... 17**

Készülék be-, kikapcsolása.	18
Üzemmód kiválasztása	18
Relatív szögmérés.	19
Tartás funkció	20
Háttérvilágítás	21
A nyílak megjelenítése	22
Készülék kalibrálása	22

## **Hibaelhárítás ..... 24**

## **Tisztítás ..... 26**

## **Tárolás ..... 26**

## **Ártalmatlanítás. .... .27**

A készülék ártalmatlanítása .....	27
A csomagolás ártalmatlanítása .....	29
Elemek ártalmatlanítása .....	30

## **Függelék ..... .31**

Műszaki adatok .....	31
A Kompernass Handels GmbH garanciája .....	32
Szerviz .....	37
Gyártja .....	38

# **Bevezető**

## **A jelen használati útmutatóra vonatkozó információk**



Gratulálunk új készüléke megvásárlásához.

Vásárlásával kiváló minőségű készülék mellett döntött.

A használati útmutató a készülék része.

Fontos tudnivalókat tartalmaz a biztonságra, használatra és ártalmatlanításra vonatkozóan. A készülék használata előtt ismerkedjen meg valamennyi használati és biztonsági utasítással. A készüléket csak a leírtak szerint és a megadott alkalmazási területeken használja. A használati útmutatót kézikönyvként a készülék közelében kell tartani.

A készülék harmadik személynek történő továbbadása vagy értékesítése esetén adja át a termékhez tartozó valamennyi dokumentumot, köztük a jelen használati útmutatót is.

## **Rendeltetésszerű használat**

A készülék kizárolag szögmérésre szolgál fa megmunkálása során. A kereskedelmi vagy ipari használat nem megengedett. Nem vállalunk felelősséget a nem rendeltetésszerű használatért. A nem rendeltetésszerű vagy nem megfelelő használatból, erő alkalmazásából vagy nem engedélyezett módosításból eredő károkért sem vállalunk felelősséget. A kockázatot egyedül a felhasználó viseli.

## **Felhasznált figyelmeztető utasítások és szimbólumok**

Ebben a használati utasítás, a csomagoláson és a készüléken, a következő figyelmeztető jelzéseket és szimbólumokat használjuk:



**FIGYELMEZTETÉS!** Az ezzel a szimbólummal és a „FIGYELMEZTETÉS” figyelmeztető szóval ellátott figyelmeztető utasítás olyan lehetséges veszélyes helyzetre figyelmeztet, amely halált vagy súlyos sérülést okozhat, ha nem előzik meg.

	<p><b>FIGYELEM!</b> Az ezzel a szimbólummal és a „FIGYELEM” figyelmeztető szóval ellátott figyelmeztető utasítás olyan lehetséges helyzetre figyelmeztet, amely anyagi károkat okozhat, ha nem előzik meg.</p>
	<p><b>Tudnivaló:</b> Tudnivaló jelöli a kiegészítő információkat, amelyek megkönnyítik a készülék kezelését.</p>
	<p>Egyenáram/-feszültség</p>

# Biztonság

## Alapvető biztonsági utasítások

- **⚠ FIGYELMEZTETÉS!** A csomagolóanyag nem gyerekjáték!  
Tartson távol minden csomagolóanyagot a gyermekektől.
- Ezt a készüléket 8 éves kor feletti gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, illetve tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha felvilágosították őket a készülék biztonságos használatáról és megértették az ebből eredő veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználó által végzendő karbantartást nem végezhetik felügyelet nélküli gyermekek.

- minden használat előtt ellenőrizze a készülék kifogástalan állapotát. Sérülések észlelése esetén nem szabad tovább használni a készüléket.
- **⚠ FIGYELMEZTETÉS!** A készülék erős mágneseket tartalmaz. Tartsa távol a készüléket szívritmus-szabályozóktól, mágnescsíkoktól (pl. hitelkártyák), mobiltelefonuktól, elektromos készülékektől és repülőgépektől (az utazási előírások szerint).
- Ne tegye ki a készüléket magas hőmérsékletnek. Ellenkező esetben túlmelegedhet és helyrehozhatatlan kár keletkezhet benne.
- Ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba, és ne tegye ki a készüléket fröccsenő és/vagy csepegő víz hatásának. A készüléket csak száraz belső helyiségekben használja.

- Ne szerelje át vagy módosítsa a készüléket önkényesen.
- Soha ne nyissa fel a készülékházat. A készülék nem tartalmaz felhasználó által karbantartandó vagy cserélendő alkatrészeket.
- **⚠ FIGYELMEZTETÉS!** Azonnal kapcsolja ki a készüléket és vegye ki az elemeket a készülékből, ha szokatlan zajokat, égett szagot vagy füstöt észlel. Ismételt használatba vétel előtt ellenőriztesse a készüléket képzett szakemberrel.

## **Az elemek kezelésére vonatkozó biztonsági utasítások**

**⚠ FIGYELMEZTETÉS!** Az elemek nem megfelelő kezelése tűz- és robbanásveszélyes, veszélyes anyagok folyhatnak ki vagy más veszélyhelyzetek állhatnak elő!

-  Soha ne engedje, hogy elemek gyermekek kezébe kerüljenek.
- Ügyeljen arra, hogy senki ne nyeljen le elemeket.
- Azonnal kérjen orvosi segítséget, ha Ön vagy valaki más lenyelt egy elemet.
- Kizárolag a megadott elemtípust használja.
-  Soha ne töltön fel nem újratölthető elemeket.

- Töltés előtt vegye ki az újratölthető elemeket a készülékből.
-  Soha ne dobjon elemeket tűzbe vagy vízbe.
- Ne tegye ki az elemeket magas hőmérsékletnek vagy közvetlen napfénynek.
-  Soha ne nyissa fel vagy deformálja az elemeket.
-  Ne zárja rövidre a csatlakozókapcsokat.
- Vegye ki a lemerült elemeket a készülékből és ártalmatlanítsa biztonságosan.
-  Ne használjon különböző típusú elemeket, vagy új és használt elemeket együtt.
-  Mindig a megfelelő polaritással helyezze be az elemeket a készülékbe.

- Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, vegye ki belőle az elemeket.
- Rendszeresen ellenőrizze az elemeket. A szivárgó elemek sérüléseket és a készülékben kárt okozhatnak.
- Kifolyt elemek esetén viseljen védőkesztyűt! Tisztítsa meg az elemek és a készülék érintkezőit, valamint az elemrekeszt száraz törlőkendővel. Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön vegyszer a bőrre és a nyálkahártyára, különösen a szembe. Ha a vegyszer bőrre vagy szembe kerül, öblítse le bő vízzel és azonnal forduljon orvoshoz.

# Az egyes részek leírása

(a képeket lásd az A és B kihajtható oldalakon)

- ① LCD-kijelző
- ② HOLD gomb
- ③ mágneses támasztóláb
- ④ MODE gomb
- ⑤  gomb
- ⑥ elemrekesz fedele
- ⑦ elem

# Üzembe helyezés

## A csomag tartalmának ellenőrzése

- 1 db digitális dőlésméro
  - 1 db 1,5 V-os AAA/Micro/LR03 típusú alkáli elem
  - ez a használati utasítás
- ◆ Vegye ki az összes részt a csomagból. Távolítsa el az összes csomagolóanyagot és a védőfóliát a kijelzőről ①.
- i Megjegyzés:** Ellenőrizze a csomag tartalmát, hogy hiánytalan-e és nincs-e rajta látható sérülés. Hiányos szállítás vagy a nem megfelelő csomagolásból eredő, illetve a szállítás során keletkezett károk esetén forduljon az ügyfélszolgálathoz (lásd a **Szerviz** fejezetet).

## **Elem behelyezése/cseréje**

A készülék három darab 1,5 V-os  AAA/Micro/LR03 típusú alkáli elemmel **⑦** kerül kiszállításra és működik.

- i Tudnivaló:** Ha az LCD-kijelzőn **①** a  szimbólum jelenik meg, akkor az elem már majdnem lemerült.
- ◆ Távolítsa el az elemrekesz fedelét **⑥** fedelét a fülnél fogva.
  - ◆ Távolítsa el az adott esetben elhasználódott elemet és helyezzen egy új elemet az elemrekeszbe. Ügyeljen a helyes polaritásra (lásd a B ábrát).
  - ◆ Helyezze az elemrekesz fedelét **⑥** az elemrekeszre.

# Használat és üzemeltetés

- i Tudnivalók:** (1) Ha a mért érték  $90^\circ$ -nál nagyobb, az érték iránya automatikusan megfordul.
- (2) Ha a készülék  $30^\circ$ -nál nagyobb szögben dől előre vagy hátra, akkor **Erro** jelenik meg az LCD-kijelzőn ❶. A készülék túl gyors mozgatása esetén szintén **Erro** jelenik meg az LCD-kijelzőn ❶.
- (3) A készülék a mágneses támasztólábbal ❸ vastartalmú felületre rögzíthető. (4) Használat előtt állítsa vízszintbe helyzetbe a készüléket. (5) A készülék automatikus kikapcsolással rendelkezik. Ha három percnél hosszabb ideig nem használja a készüléket, a készülék kikapcsol.

## Készülék be-, kikapcsolása

- ◆ A készülék bekapcsolásához nyomja meg az  gombot ⑤.
- ◆ A készülék kikapcsolásához tartsa lenyomva az  gombot ⑤ két másodpercig.

## Üzemmód kiválasztása

- ◆ Nyomja meg a **MODE**-gombot ④, ha a fok ( $^{\circ}$ ), százalék (%), mm/m és dőlés (in/ft) módok között szeretne átváltani. A dőlésértékek  $\frac{1}{8}$  hüvelyk/láb lépésekben vannak megadva. A kiválasztott egység megjelenik az LCD-kijelzőn ①.

Egység	Mód
°	fok
%	százalék
mm/m	milliméter/méter
in/ft	dőlés

## Relatív szögmérés

- ◆ Nyomja meg az  gombot ⑤ az aktuális érték 0 értékre állításához és a relatív szögmérés módba váltáshoz. A ABS szimbólum nem jelenik meg tovább az LCD-kijelzőn ①.

- ◆ Nyomja meg az  gombot ⑤ a relatív szögmérés módból történő kilépéshoz.

## Tartás funkció

Előfordulhat, hogy mérések során nem látja az LCD-kijelzőt ①.

- ◆ Nyomja meg a **HOLD** gombot ② a mért érték elmentéséhez. Ekkor mozgathatja a készüléket és leolvashatja az értéket.  jelenik meg az LCD kijelzőn ①.
- ◆ Nyomja meg a **HOLD** gombot ② a tartás funkció kikapcsolásához.

## Háttérvilágítás

Ha a készüléket bekapcsolt állapotban mozgatja vagy megnyom egy gombot, bekapcsol a háttérvilágítás.

Az LCD-kijelző ① kb. 30 másodpercig világít, ha nem mozgatja a készüléket vagy nem nyom meg semmilyen gombot.

Bekapcsolt tartás funkció esetén a háttérvilágítás mozgatás közben nem kapcsol be.

## A nyilak megjelenítése

A ▼/▲ nyilak jelzik, hogy melyik oldalra dől a készülék.

- Ha a ▼ nyíl jelenik meg az LCD kijelzőn ①, akkor a készülék bal oldala magasabban áll, mint a jobb.
- Ha a ▲ nyíl jelenik meg az LCD kijelzőn ①, akkor a készülék jobb oldala magasabban áll, mint a bal.

## Készülék kalibrálása

- ① **Megjegyzések:** (1) A készülék kalibrálása a gyárban megtörtént. Szükség esetén, újra kalibrálhatja a készüléket. (2) Állítsa a készüléket a mágneses támasztólábbal ③ egy egyenes és sima felületre.

- ◆ A készülék bekapcsolásához nyomja meg az  gombot ⑤.
- ◆ Tartsa egyszerre lenyomva az  gombot ⑤ és a **HOLD** gombot ②, amíg -1- jelenik meg az LCD-kijelzőn ①.
- ◆ Nyomja meg az  gombot ⑤. A -1- villog az LCD-kijelzőn ①. Megkezdődik az első kalibrálás. Az első kalibrálás befejezése után -2- jelenik meg az LCD-kijelzőn ①.
- ◆ Fordítsa el a készüléket 180°-kal ugyanazon a pozíión.
- ◆ Nyomja meg az  gombot ⑤ -2- villog az LCD-kijelzőn ①. Megkezdődik a második kalibrálás. A második kalibrálás befejezése után kialszik a -2- és az LCD-kijelzőn ① megjelenik az utolsó mérési mód.

# Hibaelhárítás

Hiba	Ok	Elhárítás
Az LCD-kijelző <b>1</b> nem számol tovább.	A vezeték vagy az áramkör hibás.	Vegye ki, majd 30 másodperc múlva tegye vissza az elemet.

Hiba	Ok	Elhárítás
	A készülék ki van kapcsolva.	Kapcsolja be a készüléket.
Az LCD-kijelzőn ① semmi nem jelenik meg.	Az elem helytelenül van behelyezve.	Vegye ki az elemet és tegye vissza helyes polaritással.
	Az elemfeszültség túl alacsony.	Helyezzen be egy új elemet.

## Tisztítás

**! FIGYELEM!** Kár keletkezhet a készülékben! A készülék nem vízálló. Ne merítse a készüléket vízbe és ügyeljen arra, hogy a tisztítás során ne kerüljön nedvesség a készülékbe, ellenkező esetben helyrehozhatatlan kár keletkezhet benne. Ne használjon maró, súroló hatású vagy oldószer tartalmú tisztítószereket. Ezek kárt tehetnek a készülék felületében.

- ◆ A készülék felületét puha és száraz törlőkendővel tisztítsa.

## Tárolás

- ◆ Vegye ki az elemet és tárolja a készüléket és az elemet tiszta, száraz helyen, ahol nem éri közvetlen napsugárzás.

# Ártalmatlanítás

## A készülék ártalmatlanítása



Az itt látható áthúzott kerekes szemetároló azt jelzi, hogy ez a készülék a 2012/19/EU irányelv hatálya alá tartozik. Ez az irányelv azt mondja ki, hogy a készüléket életciklusa végén nem szabad a szokásos háztartási hulladékkal ártalmatlanítani, hanem azt külön létrehozott gyűjtőhelyen, újrahasznosító központokban vagy ártalmatlanító üzemben kell leadni.

**Ez az ártalmatlanítás az Ön számára díjtalan. Kímélje a környezetet és ártalmatlanítson szakszerűen.**

Ha hulladékká vált készüléke személyes adatokat tartalmaz, akkor az Ön felelőssége ezeket törölni, mielőtt a készüléket visszaadja.

Amennyiben a hulladékká vált készülék tönkretétele nélkül lehetséges, távolítsa el a használt elemeket vagy akkumulátorokat, illetve lámpákat, mielőtt a hulladékká vált készüléket ártalmatlanítás céljából visszaadja, és gyűjtse azokat külön. Beépített akkumulátorok esetén az ártalmatlanításnál utalni kell arra, hogy a készülék akkumulátort tartalmaz.

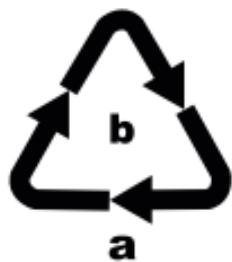


Az elhasználódott termék ártalmatlanításának további lehetőségeiről tájékozódjon települése önkormányzatánál vagy a városi önkormányzatnál.

## A csomagolás ártalmatlanítása



A csomagolóanyagokat környezetbarát és hulladék-ártalmatlanítási szempontok szerint választottuk ki és ezért újrahasznosíthatók. Ártalmatlanítsa a feleslegessé vált csomagolóanyagokat a hatályos helyi előírásoknak megfelelően.



Ártalmatlanítsa a csomagolást környezetbarát módon. Vegye figyelembe a különböző csomagolóanyagokon lévő jelzéseket és adott esetben válassza külön azokat. A csomagolóanyagok rövidítésekkel (a) és számjegyekkel (b) vannak megjelölve, az alábbi jelentéssel:  
1–7: műanyagok; 20–22: papír és karton,  
80–98: kompozit anyagok.

## **Elemek ártalmatlanítása**



Az elemeket/akkumulátorokat veszélyes hulladékként kell kezelní és ezért megfelelő helyeken (üzletek, szaküzletek, önkormányzati létesítmények, ipari hulladékkezelő vállalatok) környezetbarát módon kell ártalmatlanítani.

Az elemek/akkumulátorok mérgező nehézfémeket tartalmazhatnak.

A bennük lévő nehézfémek jelölése betűkkel, a vegyjellel történik:

Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom.

Ezért ne dobja az elemeket/akkumulátorokat a háztartási hulladékba, hanem vigye el külön gyűjtőhelyre. Az elemeket/akkumulátorokat csak lemerült állapotban adjon le.

# Függelék

## Műszaki adatok

Üzemi feszültség	1 db 1,5 V-os == AAA/Micro/LR03 típusú alkáli elem
Mértékegységek	° (fok), % (százalék), mm/m, in/ft
Mérési tartomány	4 × 90 °, 100 %, 1000 mm/m, 12 in/ft
Pontosság	± 0,1 ° (0 ° és 90 ° esetén) ± 0,2 ° (többi szög)
Felbontás	0,05 ° minden szög esetében

# **A Kompernass Handels GmbH garanciája**

Tisztelt Vásárlónk!

A készülékre a vásárlás napjától számított 3 év garanciát vállalunk. A termék meghibásodása esetén. Önt jogszabályban foglalt jogok illetik meg az eladóval szemben. Az alábbi garanciánk nem korlátozza vagy szünteti meg a jogszabályban biztosított jogokat.

## **Garanciális feltételek**

A garanciális időszak a vásárlás napján kezdődik. Gondosan őrizze meg a nyugtát. Ez a vásárlás igazolásához szükséges.

Ha a termékvásárlás napjától számított három éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, akkor a terméket saját belátásunk szerint ingyen megjavítjuk, kicseréljük vagy visszafizetjük az árát.

A garancia feltétele a hibás készülék és a vásárlást igazoló bizonylat (péntári blokk) három éves garanciaidőn belüli bemutatása, valamint a hiba lényegének és megjelenése idejének rövidleírása.

Ha garanciánk fedezetet nyújt a hibára, akkor javított vagy egy új terméket kap vissza. A termék javítása vagy cseréje esetén a garancia nem kezdődik előlről.

### **Garanciális idő és a jogszabályban foglalt szavatossági igények**

A garancia ideje nem hosszabbodik meg a jótállással. Ez a cserélt és javított alkatrészekre is vonatkozik. Az esetlegesen már a vásárláskor is fennálló sérülésekkel és hiányosságokat a kicsomagolás után azonnal jelezni kell. A garancia lejárta után esedékes javítások díjkötelesek.

## **A garancia köre**

A készüléket szigorú minőségi előírások szerint gyártottuk és kiszállítás előtt lelkiismeretesen ellenőriztük.

A garancia anyag- vagy gyártási hibákra vonatkozik. A garancia nem terjed ki a termék normális elhasználódásnak kitett és ezért kopó alkatrészeknek tekinthető alkatrészeire vagy a törékeny alkatrészek - mint például kapcsolók, akkumulátorok vagy üvegből készült alkatrészek - sérüléseire.

A garancia megszűnik akkor, ha a termék megsérül, nem megfelelően használják vagy nem tartják karban. A termék megfelelő használata érdekében a használati útmutatóban foglalt összes utasítást pontosan be kell tartani. Feltétlenül kerülni kell minden olyan felhasználási és kezelési módot, amit a használati útmutató nem javasol, vagy amelynek elkerülésére kifejezetten figyelmeztet.

A termék csak magáncserezőre és nem ipari használatra készült. A garancia érvényét veszti visszaélésszerű vagy szakszerűtlen kezelés, erőszak alkalmazása vagy olyan beavatkozások esetén, amelyeket általunk nem engedélyezett szervizben végeztek el.

## **A garancia érvényesítése**

Ügyének gyors feldolgozása érdekében kövesse a következő utasításokat:

- Kérjük, hogy minden kapcsolatfelvételnél tartsa készenlétében a vásárlást igazoló pénztári blokkot és a cikkszámot (IAN) 434255\_2304.
- A cikkszám a termék adattábláján, a termékre gravírozva, a használati útmutató címlapján (balra lent) vagy a termék hátoldalán vagy alján lévő címkén található.

- Működési hiba vagy más hiba észlelése esetén vegye fel a kapcsolatot az alábbi szervizrészleggel **telefonon** vagy **e-mailben**.
- Küldje el díjmentesen a megadott szerviz címére a hibásnak talált terméket és a vásárlást igazoló bizonylatot (péntári blokk), illetve röviden írja le azt is, hogy hol és mikor jelentkezett a hiba.



Más használati útmutatókhoz, termékbemutató videókhoz és a telepítési szoftverekhez hasonlóan ezt is letöltheti a [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) oldalról.

Ezzel a QR-kóddal közvetlenül a Lidl ügyfélszolgálati oldalra kerülnek ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) és a cikkszám megadásával (IAN) 434255\_2304 megnyithatja a használati útmutatót.

## **Szerviz**

**(HU) Szerviz Magyarország**

Tel.: 06800 21225

E-Mail: kompernass@lidl.hu

**IAN 434255\_2304**

## **Gyártja**

Ügyeljen arra, hogy az alábbi cím nem a szerviz címe.  
Először forduljon a megjelölt szervizhcez.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NÉMETORSZÁG

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

# Kazalo

## **Uvod .....** .42

Informacije o teh navodilih za uporabo..... 42

Predvidena uporaba ..... 43

Varnostna opozorila in simboli v teh navodilih. .... 44

## **Varna uporaba..... .46**

Osnovna varnostna navodila..... 46

Varnostna navodila za ravnanje z baterijami ..... 48

## **Opis delov..... .51**

## **Začetek uporabe .....** .52

Preverjanje obsega dobave ..... 52

Vstavljanje/zamenjava baterije ..... 53

## **Uporaba in delovanje ..... 54**

Vkllop/izklop naprave .....	55
Izbira načina .....	55
Relativno merjenje kota .....	56
Funkcija zadržanja Hold .....	57
Osvetlitev ozadja .....	57
Prikaz puščic .....	58
Umerjanje naprave.....	58

## **Odpravljanje napak ..... 60**

## **Čiščenje .....** 62

## **Shranjevanje..... 62**

## **Odstranjevanje med odpadke ..... 63**

Odstranitev naprave.	63
Odstranjevanje embalaže	65
Odstranjevanje baterij med odpadke	66

## **Priloga ..... 67**

Tehnični podatki	67
Pooblaščeni serviser	68
Proizvajalec	68
Garancijski list	69

# Uvod

## Informacije o teh navodilih za uporabo



Zahvaljujemo se vam za nakup nove naprave.

Odločili ste se za kakovostno napravo. Navodila za uporabo so sestavni del te naprave.

Vsebujejo pomembna navodila za varnost, uporabo in odstranjevanje med odpadke. Pred uporabo naprave se v celoti seznanite z navodili za uporabo in varnostnimi navodili. Napravo uporabljajte samo, kot je opisano tukaj, in samo za navedena področja uporabe. Navodila za uporabo vedno shranite v bližini naprave za kasnejšo uporabo. Pri predaji ali prodaji naprave tretji osebi izročite tudi vso dokumentacijo, vključno s temi navodili za uporabo.

## **Predvidena uporaba**

Naprava je predvidena izključno za merjenje kotov pri izdelkih iz lesa. Poslovna ali industrijska uporaba ni dovoljena. Za nepredvideno uporabo ne prevzemamo odgovornosti. Prav tako ne prevzemamo odgovornosti za škodo, nastalo zaradi zlorabe, nepravilne uporabe, uporabe sile ali nedovoljenih sprememb. Tveganje nosi izključno uporabnik.

## **Varnostna opozorila in simboli v teh navodilih**

V teh navodilih za uporabo, na embalaži in napravi se uporabljajo naslednje vrste varnostnih opozoril in simbolov:



**OPOZORILO!** Varnostno opozorilo s tem simbolom in opozorilno besedo »OPOZORILO« označuje možno nevarno situacijo, ki bi lahko imela za posledico smrt ali hudo telesno poškodbo, če se ne prepreči.

	<p><b>POZOR!</b> Varnostno opozorilo s tem simbolom in opozorilno besedo »POZOR« označuje možno situacijo, ki bi lahko imela za posledico materialno škodo, če se ne prepreči.</p>
	<p><b>Opomba:</b> Opomba označuje dodatne informacije, ki vam olajšajo delo z napravo.</p>
	<p>Enosmerni tok/napetost</p>

# Varna uporaba

## Osnovna varnostna navodila

- **⚠️ OPOZORILO!** Embalažni materiali niso igrača! Embalažne materiale hranite zunaj dosega otrok.
- Otroci od 8. leta starosti naprej in osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem smejo napravo uporabljati le pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi naprave in so razumeli nevarnosti, ki izhajajo iz njene uporabe. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci brez nadzora ne smejo čistiti ali opravljati uporabniškega vzdrževanja naprave.

- Pred vsako uporabo preverite, da je naprava brezhibna. Če opazite škodo, naprave ni več dovoljeno uporabljati.
- **⚠️ OPOZORILO!** Naprava vsebuje močne magnete. Naprave ne približujte srčnim spodbujevalnikom, magnetnim trakovom (npr. kreditnim karticam), mobilnim telefonom, električnim napravam in letalom (v skladu s predpisi o letenju).
- Naprave ne izpostavljajte previsokim temperaturam. V nasprotnem primeru se lahko pregreje in nepopravljivo poškoduje.
- Naprave ne potapljamte v vodo ali druge tekočine in je ne izpostavljajte brizgom in/ali kapljicam vode. Napravo uporabljajte samo v suhih zaprtih prostorih.
- Na napravi ne izvajajte nobenih lastnoročnih predelav ali sprememb.

- Nikoli ne odpirajte ohišja naprave. V napravi ni komponent, ki bi jih uporabnik moral vzdrževati ali zamenjati.
- **⚠️ OPOZORILO!** Napravo takoj izklopite in odstranite baterije iz naprave, če opazite neobičajne zvoke, vonj po zažganem ali dim. Pred ponovno uporabo naj napravo preveri usposobljen strokovnjak.

## **Varnostna navodila za ravnanje z baterijami**

**⚠️ OPOZORILO!** Napačno ravnanje z baterijami lahko privede do ognja, eksplozij, iztekanja nevarnih snovi ali drugih nevarnih situacij!

-  Baterije ne smejo biti nikoli na dosegu otrok.
- Pazite, da baterij nihče ne pogoltne.

- Če bi vi ali druga oseba pogolnili baterijo, takoj poiščite zdravniško pomoč.
- Uporabljajte izključno navedeni tip baterij.
-  Nikoli ne polnite baterij, ki niso predvidene za ponovno polnjenje.
- Pred polnjenjem baterij za ponovno polnjenje te vzemite iz naprave.
-   Baterij nikoli ne vrzite v ogenj ali vodo.
- Baterij ne izpostavljajte visokim temperaturam in neposredni sončni svetlobi.
-   Baterij nikoli ne odpirajte ali predeluјte.
-  Priključnih sponk ne zvežite na kratko.

- Prazne baterije odstranite iz naprave in jih varno oddajte med odpadke.
-  Ne uporabljajte različnih tipov baterij ali novih in rabljenih baterij skupaj.
-  Baterije vedno vstavite v napravo s pravilno polarnostjo.
- Če naprave dlje časa ne uporabljate, vzemite baterije ven.
- Baterije redno preverjajte. Iztekajoče baterije lahko povzročijo telesne poškodbe in poškodbe naprave.
- Pri izteklih baterijah uporabljajte zaščitne rokavice! Kontakte baterij in naprave ter predalček za baterijo očistite s suho krpo. Preprečite stik kože in sluznice, zlasti oči, s kemikalijami. Po stiku s kemikalijami mesto izperite z veliko vode in takoj poiščite zdravniško pomoč.

# Opis delov

(slike so na zloženi strani A in B)

- ① Prikazovalnik LCD
- ② Tipka **HOLD**
- ③ Magnetni podstavek
- ④ Tipka **MODE**
- ⑤ Tipka 
- ⑥ Pokrov predalčka za baterijo
- ⑦ Baterija

# Začetek uporabe

## Preverjanje obsega dobave

- 1x digitalni merilnik nagiba
  - 1x alkalna baterija 1,5 V === tipa AAA/Micro/LR03
  - Ta navodila za uporabo
- ◆ Vzemite vse dele iz embalaže. Odstranite ves embalažni material in zaščitno folijo z prikazovalniku LCD **1**.
- i Opomba:** Preverite, ali komplet vsebuje vse sestavne dele in ali ti nimajo vidnih poškodb. V primeru nepopolne dobave ali poškodb zaradi pomanjkljive embalaže ali prevoza se obrnite na telefonsko servisno službo (glejte poglavje **Servis**).

## Vstavljanje/zamenjava baterije

Naprava se dobavi in uporablja z baterijo 1,5 V --- tipa AAA/Micro/LR03 **7**.

**i Opomba:** Če se na prikazovalniku LCD **1** pojavi simbol , je baterija skoraj prazna.

- ◆ Odstranite pokrov predalčka za baterijo **6** za jeziček.
- ◆ Po potrebi odstranite izrabljeno baterijo in v predalček za baterijo vstavite novo baterijo. Pri tem pazite na pravilno polarnost (glejte sliko B).
- ◆ Namestite pokrov predalčka za baterijo **6** na predalček za baterijo.

# Uporaba in delovanje

- ① **i Opombe:** (1) Ko je izmerjena vrednost večja od  $90^\circ$ , se smer vrednosti samodejno obrne. (2) Če je naprava nagnjena naprej ali nazaj za več kot  $30^\circ$ , se na prikazovalniku LCD ① pojavi napis **Erro**. Napis **Erro** se na prikazovalniku LCD ① naprave pojavi tudi zaradi prehitrega premikanja naprave. (3) Z magnetnim podstavkom ③ je napravo mogoče pritrditi na površino, ki vsebuje železo. (4) Pred uporabo napravo postavite v vodoraven položaj. (5) Naprava ima izkloplno avtomatiko. Če naprave dlje kot tri minute niste uporabljali, se naprava izklopi.

## Vklop/izklop naprave

- ◆ Za vklop naprave pritisnite tipko  ⑤.
- ◆ Za izklop naprave držite tipko  ⑤ pritisnjeno dve sekundi.

## Izbira načina

- ◆ Pritisnite tipko **MODE** ④ za izbiro načina za stopinje ( $^{\circ}$ ), odstotke (%), mm/m in naklon (in/ft). Vrednosti naklona so navedene v korakih po  $\frac{1}{8}$  palca/čevlja. Izbrana enota se prikaže na prikazovalniku LCD ①.

Enota	Način
°	stopinje
%	odstotki
mm/m	milimetri/metri
in/ft	naklon

## Relativno merjenje kota

- ◆ Pritisnite tipko  ⑤, da trenutno vrednost nastavite na 0 in preidete v način za relativno merjenje kota. ABS se več ne prikazuje na prikazovalniku LCD ①.
- ◆ Pritisnite tipko  ⑤, da način za relativno merjenje kota zapustite.

## Funkcija zadržanja Hold

Pri merjenju se vam lahko zgodi, da ne vidite prikazovalnika LCD ①.

- ◆ Pritisnite tipko **HOLD** ②, da izmerjeno vrednost shranite. Zdaj lahko napravo premaknete in vrednost odčitate. Na prikazovalniku LCD ① se pojavi **H**.
- ◆ Pritisnite tipko **HOLD** ②, da končate uporabo funkcije Hold.

## Osvetlitev ozadja

Če vklopljeno napravo premikate ali pritisnete na katero od tipk, se vklopi osvetlitev ozadja.

Prikazovalnik LCD ① ostane osvetljen pribl. 30 sekund, če naprave več ne premikate ali ne pritisnete nobene tipke.

Pri aktivirani funkciji Hold se osvetlitev ozadja pri premikanju ne vklopi.

## Prikaz puščic

Puščici ▼/▲ prikazujeta, na katero stran je naprava nagnjena.

- Če se na prikazovalniku LCD ① pojavi puščica ▼, je leva stran naprave na višjem položaju kot desna stran.
- Če se na prikazovalniku LCD ① pojavi puščica ▲, je desna stran naprave na višjem položaju kot leva stran.

## Umerjanje naprave

- ① **Opombe:** (1) Naprava je tovarniško umerjena. Napravo lahko po potrebi znova umerite. (2) Napravo z magnetnim podstavkom ③ postavite na ravno in gladko površino.
- ◆ Za vklop naprave pritisnite tipko  ⑤.

- ◆ Držite tipki  ⑤ in HOLD ② istočasno pritisnjeni, tako da se na prikazovalniku LCD ① pojavi -1-.
- ◆ Pritisnite tipko  ⑤. -1- na prikazovalniku LCD ① utripa. Prvo umerjanje se zažene. Ko je prvo umerjanje zaključeno, se na prikazovalniku LCD ① pojavi -2-.
- ◆ Napravo na istem mestu zavrtite za 180°.
- ◆ Pritisnite tipko  ⑤. -2- na prikazovalniku LCD ① utripa. Drugo umerjanje se zažene. Ko je drugo umerjanje zaključeno, napis -2- na prikazovalniku LCD ① ugasne in se prikaže zadnji način merjenja.

# Odpravljanje napak

Napaka	Vzrok	Odprava napake
Prikazovalnik LCD <b>1</b> ne šteje več.	Ožičenje ali vezje je moteno.	Odstranite baterijo in jo čez 30 sekund znova vstavite.

Napaka	Vzrok	Odprava napake
	Naprava je izklopljena.	Napravo vklopite.
Prikazovalnik LCD <b>1</b> ne prikazuje ničesar.	Baterija je napačno vstavljena.	Odstranite baterijo in jo znova vstavite s pravilno polarnostjo.
	Napetost baterije je prenizka.	Vstavite novo baterijo.

## Čiščenje

! **Pozor!** Poškodba naprave! Naprava ni vodotesna. Da ne pride do nepopravljive škode na napravi, naprave ne potapljajte v vodo in poskrbite, da med čiščenjem v napravo ne more zaiti nikakršna vlaga. Ne uporabljajte jedkih ali ostrih čistil ali čistil, ki vsebujejo topila. Ta sredstva lahko poškodujejo površine naprave.

- ◆ Površine naprave očistite z mehko, suho krpo.

## Shranjevanje

- ◆ Odstranite baterijo in napravo ter baterijo hranite na čistem, suhem mestu brez neposredne sončne svetlobe.

# **Odstranjevanje med odpadke**

## **Odstranitev naprave**



Ta simbol prečrtanega smetnjaka na kolesih pomeni, da za to napravo velja Direktiva 2012/19/EU. V tej direktivi je navedeno, da naprave po koncu njene življenjske dobe ni dovoljeno zavreči med običajne gospodinjske odpadke, temveč jo je treba oddati na posebej za to predvidenih zbirališčih, deponijah za odpadke ali pri podjetjih za odstranjevanje odpadkov.

**To odstranjevanje med odpadke je za vas brezplačno.  
Varujte svoje okolje in odpadke ustrezno odstranjujte.**

Če vaša odpadna oprema vsebuje osebne podatke, ste sami odgovorni za to, da te podatke izbrišete, preden opremo vrnete.

Če to lahko storite brez uničenja odpadne naprave, iz nje odstranite izrabljene baterije ali akumulatorje ter luči, preden odpadno napravo oddate kot odpadek, in sicer na ustreznem posebnem zbirališču. Pri neodstranljivo vgrajenih akumulatorjih je treba pri odstranjevanju med odpadke navesti, da naprava vsebuje akumulator.

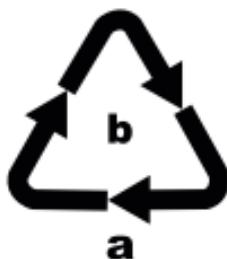


O drugih možnostih za odstranitev odsluženega izdelka vprašajte pri svoji občinski ali mestni upravi.

## Odstranjevanje embalaže



Embalažni materiali so izbrani glede na svojo ekološko primernost in tehnične vidike odstranjevanja, zato jih je mogoče reciklirati. Nepotrebne embalažne materiale zavrzite med odpadke v skladu z veljavnimi lokalnimi predpisi.



Embalažo odložite med odpadke na okoljsko primeren način. Upoštevajte oznake na različnih embalažnih materialih in jih po potrebi ločite. Embalažni materiali so označeni s kraticami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom: 1–7: umetne snovi, 20–22: papir in karton, 80–98: sestavljeni materiali.

## **Odstranjevanje baterij med odpadke**



Baterije/akumulatorje je treba obravnavati kot posebne odpadke in jih je treba oddati na ustreznih mestih (v trgovini ali specializirani trgovini, pri javnih komunalnih službah ali podjetjih za odstranjevanje odpadkov) za okoljsko ustrezeno odstranitev. Baterije/akumulatorji lahko vsebujejo stupene težke kovine.

Vsebovane težke kovine so označene s črkami pod simbolom:

Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec.

Zato baterij/akumulatorjev ne zavrzite med gospodinjske odpadke, ampak jih oddajte na ustreznem zbirališču. Baterije/akumulatorje oddajajte samo prazne.

# Priloga

## Tehnični podatki

Obratovalna napetost	1x alkalna baterija 1,5 V --- tipa AAA/Micro/LR03
Merske enote	° (stopinje), % (odstotki), mm/m, in/ft
Območje merjenja	4x 90°, 100 %, 1000 mm/m, 12 in/ft
Točnost	± 0,1° (pri 0° in 90°) ± 0,2° (drugi koti)
Ločljivost	0,05° za vse kote

## **Pooblaščeni serviser**

**SI Servis Slovenija**

Tel.: 080 080 917

E-Mail: kompernass@lidl.si

**IAN 434255\_2304**

## **Proizvajalec**

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21 • 44867 BOCHUM

NEMČIJA

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

## **Garancijski list**

1. S tem garancijskim listom KOMPERNASS HANDELS GMBH jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Če izdelek ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. O napaki mora

potrošnik obvestiti proizvajalca ali pooblaščeni servis (kontaktna številka in elektronski naslov navedena zgoraj) in zahtevati odpravo napak. Kupec je dolžan ob uveljavljanju zahtevka predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.

5. Rok za odpravo napake je 30 dni od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščeni servis prejel zahtevo za odpravo napake. Če napake v tem roku niso odpravljene, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. Rok se lahko zaradi narave in kompleksnosti blaga, narave in resnosti neskladnosti ter napora, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave podaljša za najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila, vendar

največ za 15 dni. O številu dni podaljšanega roka in razlogih za podaljšanje mora biti potrošnik obveščen pred potekom 30 dnevnega roka za odpravo napak.

6. Če v roku 30 dni oz. v primeru podaljšanja v roku 45 dni blago ni popravljeno ali blago ni zamenjano z novim, lahko potrošnik od proizvajalca zahteva vračilo celotne kupnine ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine. Sorazmerno znižanje kupnine je sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.
7. Če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga, lahko potrošnik ob predložitvi blaga od proizvajalca takoj zahteva vračilo plačanega zneska.

8. Proizvajalec oziroma pooblaščeni servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.
9. Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, krije proizvajalec.
10. V primeru zamenjave blaga ali zamenjave bistvenega dela blaga z novim se potrošniku izda nov garancijski list.

11. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščeni servis ali nepooblaščena oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
12. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
13. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate vsaj tri leta po poteku garancijskega roka.

14. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
15. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije in podatki, ki identificirajo blago za katerega velja garancija se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
16. Ta garancija proizvajalca ne izključuje zakonske pravice potrošnika, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke. Ta garancija prav tako ne izklučuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.

**Prodajalec:**

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

# **Obsah**

<b>Úvod .....</b>	<b>78</b>
Informácie o tomto návode na obsluhu .....	78
Používanie v súlade s účelom. ....	79
Použité výstražné upozornenia a symboly.....	80
<b>Bezpečnosť .....</b>	<b>82</b>
Základné bezpečnostné pokyny .....	82
Bezpečnostné pokyny pri manipulácii s batériami.....	85
<b>Opis dielov .....</b>	<b>88</b>
<b>Uvedenie do prevádzky .....</b>	<b>89</b>
Kontrola rozsahu dodávky.....	89
Vkladanie/výmena batérie .....	90

## **Obsluha a prevádzka ..... 91**

Zapnutie/vypnutie prístroja .....	92
Zvolenie režimu .....	92
Relatívne meranie uhla .....	93
Funkcia Hold .....	94
Podsvietenie .....	95
Zobrazenie šípok .....	96
Kalibrovanie prístroja .....	96

## **Odstraňovanie chýb..... 98**

## **Čistenie .....** 99

## **Uskladnenie .....** 99

**Likvidácia ..... 100**

Likvidácia prístroja .....	100
Likvidácia obalu .....	102
Likvidácia batérií .....	103

**Príloha ..... 104**

Technické údaje .....	104
Záruka spoločnosti Kompernass Handels GmbH .....	105
Servis .....	111
Dovozca.....	112

# Úvod

## Informácie o tomto návode na obsluhu



Srdečne vám gratulujeme ku kúpe vášho nového prístroja. Touto kúpou ste sa rozhodli pre prístroj vysokej kvality. Návod na obsluhu je súčasťou tohto prístroja.

Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Pred použitím prístroja sa oboznámte so všetkými pokynmi na obsluhu a bezpečnostnými pokynmi. Prístroj používajte len tak, ako je opísané, a len v uvedených oblastiach použitia. Návod na obsluhu si uschovajte vždy ako referenčného príručku v blízkosti prístroja. Pri postúpení alebo predaji prístroja tretím osobám odovzdajte všetky podklady vrátane tohto návodu na obsluhu.

## **Používanie v súlade s účelom**

Prístroj slúži výlučne na meranie uhlov pri práciach s drevom. Komerčné alebo priemyselné používanie nie je prípustné. Na používanie v rozporte s účelom sa nevzťahuje žiadna záruka. Záruka sa nevzťahuje ani na škody spôsobené nesprávnym alebo neodborným používaním, použitím násilia alebo neoprávnenými úpravami. Riziko nesie výlučne používateľ.

## Použité výstražné upozornenia a symboly

V predloženom návode na obsluhu, na obale a na prístroji sú použité nasledujúce výstražné upozornenia a symboly:



**VÝSTRAHA!** Výstražné upozornenie s týmto symbolom a signálnym slovom „VÝSTRAHA“ označuje možnú situáciu ohrozenia, ktorá, ak sa jej nezabráni, by mohla mať za následok smrť alebo ťažké poranenie.

	<b>POZOR!</b> Výstražné upozornenie s týmto symbolom a signálnym slovom „POZOR“ označuje možnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, by mohla mať za následok vecné škody.
	<b>Upozornenie:</b> Upozornenie obsahuje dodatočné informácie, ktoré uľahčujú manipuláciu s prístrojom.
	Jednosmerný prúd/jednosmerné napätie

# **Bezpečnosť**

## **Základné bezpečnostné pokyny**

- **⚠ VÝSTRAHA!** Obalové materiály nie sú hračkou pre deti!  
Uchovávajte všetky obalové materiály mimo dosahu detí.
- Tento prístroj môžu používať deti staršie ako 8 rokov, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo ak boli o bezpečnom používaní prístroja poučené a pochopili súvisiace nebezpečenstvá. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Deti nesmú vykonávať čistenie ani používateľskú údržbu bez dohľadu.

- Pred každým použitím skontrolujte, či je prístroj v bezchybnom stave. Ak sa zistia poškodenia, prístroj sa nesmie ďalej používať.
- **⚠ VÝSTRAHA!** Prístroj obsahuje silné magnety. Prístroj uchovávajte mimo dosahu kardiostimulátorov, magnetických pásikov (napr. kreditných kariet), mobilných telefónov, elektrických prístrojov a lietadiel (podľa cestovných predpisov).
- Prístroj nevystavujte vysokým teplotám. Inak môže dôjsť k jeho prehriatiu a neopráviteľnému poškodeniu.
- Nikdy neponárajte prístroj do vody ani do iných kvapalín a nevystavujte ho striekajúcej a/alebo kvapkajúcej vode. Prístroj používajte len v suchých vnútorných priestoroch.

- Na prístroji nevykonávajte žiadne svojvoľné úpravy ani zmeny.
- Nikdy neotvárajte teleso prístroja. Prístroj neobsahuje žiadne konštrukčné diely, ktoré by používateľ mohol opraviť alebo vymeniť.
- **⚠ VÝSTRAHA!** V prípade, že zaregistrujete nezvyčajné zvuky, zápach ohňa alebo dym, prístroj okamžite vypnite a vyberte z neho batérie. Pred ďalším použitím nechajte prístroj skontrolovať kvalifikovaným odborníkom.

## **Bezpečnostné pokyny pri manipulácii s batériami**

**⚠ VÝSTRAHA!** Nesprávne zaobchádzanie s batériami môže spôsobiť požiar, výbuch, vytečenie nebezpečných látok alebo iné nebezpečné situácie!

-  Nikdy nedovoľte, aby sa batérie dostali do rúk detí.
- Dávajte pozor na to, aby nikto neprehľadal batérie.
- Ak vy alebo iná osoba prehltnie batériu, ihned' vyhľadajte lekársku pomoc.
- Používajte výlučne uvedený typ batérie.
-  Batérie, ktoré nie sú opäťovne nabíjateľné, nikdy znova nenabíjajte.

- Opäťovne nabíjateľné batérie vyberte pred nabíjaním z prístroja.
-  Batérie nikdy nehádzte do ohňa ani do vody.
- Nevystavujte batérie vysokým teplotám a priamemu slnečnému žiareniu.
-  Batérie nikdy neotvárajte ani nedeformujte.
-  Pripojovacie svorky neskratujte.
- Vyberte prázdne batérie z prístroja a bezpečne ich zlikvidujte.
-  Nepoužívajte spolu rozličné typy batérií ani nové batérie s použitými.
-  Vložte batérie do prístroja vždy so správnou polaritou.
- Ked' nebudete prístroj dlhší čas používať, vyberte z neho batérie.

- Batérie pravidelne kontrolujte. Vytečené batérie môžu spôsobiť poranenia a poškodiť prístroj.
- V prípade vytečených batérií používajte ochranné rukavice! Kontakty batérií a prístroja, ako aj priezradku na batérie vyčistite suchou hanieričkou. Zabráňte kontaktu pokožky a slizníc, zvlášť vašich očí, s chemikáliami. V prípade kontaktu s chemikáliami opláchnnite postihnuté miesto veľkým množstvom vody a ihned vyhľadajte lekársku pomoc.

# Opis dielov

(Obrázky pozri na roztváracej strane A a B)

- 1** LCD displej
- 2** Tlačidlo **HOLD**
- 3** Magnetická nožička
- 4** Tlačidlo **MODE**
- 5** Tlačidlo 
- 6** Veko priehradky na batérie
- 7** Batéria

# Uvedenie do prevádzky

## Kontrola rozsahu dodávky

- 1× digitálny sklonomer
  - 1× 1,5 V --- alkalická batéria typu AAA/Micro/LR03
  - tento návod na obsluhu
- ◆ Vyberte všetky diely z obalu. Odstráňte všetok obalový materiál a ochrannú fóliu z LCD displeja ①.
- ① **Upozornenie:** Skontrolujte, či je dodávka kompletnej a či nie je viditeľne poškodená. V prípade nekompletnej dodávky alebo poškodení spôsobených nedostatočným balením alebo dopravou sa obráťte na servisnú poradenskú linku (pozri kapitolu **Servis**).

## Vkladanie/výmena batérie

Prístroj sa dodáva a prevádzkuje s jednou 1,5 V alkalickou batériou typu AAA/Micro/LR03 **7**.

**i Upozornenie:** Ked' sa na LCD displeji **1** zobrazí symbol , batéria je takmer vybitá.

- ◆ Odstráňte kryt priečadky na batérie **6** za záložku.
- ◆ Vyberte vybitú batériu a vložte novú batériu do priečadky na batérie. Dbajte pritom na správnu polaritu (pozri obr. B).
- ◆ Nasadťte veko priečadky na batérie **6** na priečadku na batérie.

# Obsluha a prevádzka

- ① **Upozornenia:** (1) Ked' je nameraná hodnota väčšia ako  $90^\circ$ , hodnota posunu sa automaticky otočí.  
(2) Ked' je prístroj naklonený viac ako  $30^\circ$  smerom dopredu alebo dozadu, na LCD displeji ① sa zobrazí **Erro**. Aj v dôsledku príliš rýchlych pohybov prístroja sa zobrazí **Erro** na LCD displeji ①.  
(3) Vďaka magnetickej nožičke ③ sa môže prístroj upevniť na povrchu s obsahom železa. (4) Pred použitím dajte prístroj do rovnej polohy. (5) Prístroj disponuje vypínačou automatikou. Ked' prístroj nebude používať dlhšie ako tri minúty, vypne sa.

## Zapnutie/vypnutie prístroja

- ◆ Stlačte tlačidlo  ⑤ na zapnutie prístroja.
- ◆ Na vypnutie prístroja podržte tlačidlo  ⑤ na dve sekundy stlačené.

## Zvolenie režimu

- ◆ Stačte tlačidlo **MODE** ④, aby ste zvolili medzi režimami stupne ( $^{\circ}$ ), percentá (%), mm/m a sklon (in/ft). Hodnoty sklonu sú uvedené v krokoch po  $\frac{1}{8}$  palcov/stôp. Zvolená jednotka sa zobrazí na LCD displeji ①.

Jednotka	Režim
°	stupeň
%	percento
mm/m	milimeter/meter
in/ft	sklon

## Relatívne meranie uhla

- ◆ Stlačte tlačidlo  ⑤, aby ste aktuálnu hodnotu nastavili na **0** a dostali sa do režimu relatívneho merania uhla. **ABS** sa na LCD displeji ① už nezobrazuje.

- ◆ Stlačte tlačidlo  ⑤, aby ste opustili režim relatívneho merania uhla.

## Funkcia Hold

Môže sa stať, že pri meraniach nebudeš vidieť na LCD displej ①.

- ◆ Stlačte tlačidlo **HOLD** ② na uloženie nameranej hodnoty. Teraz môžete pohybovať prístrojom a odčítať hodnotu. Na LCD displeji ① sa zobrazí .
- ◆ Stlačte tlačidlo **HOLD** ② na deaktivovanie funkcie Hold.

## **Podsvietenie**

Ked' pohybujete prístrojom v zapnutom stave alebo stlačíte tlačidlo, zapne sa podsvietenie.

Ked' nebudete prístrojom pohybovať ani nestlačíte žiadne tlačidlo, LCD displej **①** zostane svietiť cca 30 sekúnd.

Pri aktivovanej funkcií Hold sa podsvietenie pri pohybe nezapne.

## Zobrazenie šípok

Šípky ▼/▲ signalizujú, na ktorú stranu je prístroj naklonený.

- Ked' sa na LCD displeji ① zobrazí šípka ▼, ľavá strana prístroja je umiestnená vyššie ako pravá.
- Ked' sa na LCD displeji ① zobrazí šípka ▲, pravá strana prístroja je umiestnená vyššie ako ľavá.

## Kalibrovanie prístroja

① **Upozornenia:** (1) Prístroj je kalibrovaný z výroby. Ak je to potrebné, môžete prístroj kalibrovať znova. (2) Postavte prístroj s magnetickou nožičkou ③ na rovnú a hladkú plochu.

- ◆ Stlačte tlačidlo  ⑤ na zapnutie prístroja.
- ◆ Tlačidlo  ⑤ a tlačidlo **HOLD** ② podržte súčasne stlačené, až kým sa na LCD displeji ① nezobrazí **-1-**.
- ◆ Stlačte tlačidlo  ⑤. Na LCD displeji ① bliká **-1-**. Spustí sa prvá kalibrácia. Keď je prvá kalibrácia ukončená, na LCD displeji ① sa objaví **-2-**.
- ◆ Otočte prístroj do rovnakej polohy o  $180^\circ$ .
- ◆ Stlačte tlačidlo  ⑤. Na LCD displeji ① bliká **-2-**. Spustí sa druhá kalibrácia. Keď je druhá kalibrácia ukončená, na LCD displeji ① zhasne **-2-** a zobrazí sa posledný merací režim.

# Odstraňovanie chýb

Chyba	Príčina	Odstránenie
Na LCD displeji ① sa nemenia hodnoty.	V zapojení alebo v obvode došlo k chybe.	Vyberte batériu a po 30 sekundách ju vložte znova.
	Prístroj je vypnutý.	Zapnite prístroj.
Na LCD displeji ① sa nič nezobrazuje.	Batéria je vložená nesprávne.	Vyberte batériu a vložte ju znova so správnou polaritou.
	Napätie batérie je príliš nízke.	Vložte novú batériu.

## Čistenie

① **POZOR!** Poškodenie prístroja! Prístroj nie je vodotesný. Prístroj neponárajte do vody a dbajte na to, aby sa doň pri čistení nedostala žiadna vlhkosť, čo by mohlo viesť k jeho nenapraviteľnému poškodeniu. Nepoužívajte žiadne žieravé, abrazívne čistiace prostriedky ani čistiace prostriedky s obsahom rozpúšťadiel. Môžu porušiť povrch prístroja.

- ◆ Všetky povrchy prístroja vyčistite mäkkou, suchou handričkou.

## Uskladnenie

- ◆ Vyberte batériu a uskladnite prístroj a batériu na čistom a suchom mieste bez priameho slnečného žiarenia.

# Likvidácia

## Likvidácia prístroja



Symbol preškrtnutej odpadovej nádoby na kolieskach upozorňuje, že tento prístroj podlieha smernici 2012/19/EU. Smernica stanovuje, že tento prístroj nesmiete po uplynutí doby používania likvidovať s bežným odpadom z domácnosti, ale musíte ho odovzdať na špeciálne zriadených zbernych miestach, v zbernych dvoroch alebo v prevádzkach na likvidáciu odpadov.

**Táto likvidácia je pre vás bezplatná. Chráňte životné prostredie a likvidujte odborne.**

Pokial' váš starý prístroj obsahuje osobné údaje, máte zodpovednosť vymazať ich skôr, ako ho odovzdáte.

Pokial' to je možné bez zničenia starého prístroja, skôr ako starý prístroj odovzdáte na likvidáciu, vyberte staré batérie alebo akumulátory, ako aj svetelné zdroje, a odovzdajte ich na samostatný zber. V prípade pevne zabudovaných akumulátorov sa musí pri likvidácii upozorniť na to, že prístroj obsahuje akumulátor.

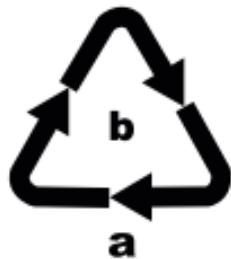


Ďalšie informácie o možnostiach likvidácie výrobku, ktorý doslúžil, získate od svojej obecnej alebo mestskej samosprávy.

## Likvidácia obalu



Pri výbere obalových materiálov sa prihliadalo na ekologické hľadisko a odborné možnosti likvidácie, a preto ich možno recyklovať. Nepotrebné obalové materiály zlikvidujte podľa miestne platných predpisov.



Obal zlikvidujte ekologicky. Dbajte na označenie na rôznych obalových materiáloch a triedťte ich osobitne. Obalové materiály sú označené skratkami (a) a číslicami (b) s nasledujúcim významom: 1 – 7: plasty, 20 – 22: papier a lepenka, 80 – 98: kompozitné materiály.

## Likvidácia batérií



S batériami/akumulátormi sa musí zaobchádzať ako so špeciálnym odpadom, a preto sa musia ekologicky zlikvidovať na zodpovedajúcich miestach (predajca, specializovaný predajca, verejné miesta na zber odpadu, komerčné podniky zaoberajúce sa likvidáciou odpadu).

Batérie/akumulátory môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy.

Obsiahnuté ťažké kovy sa označujú písmenami uvedenými pod symbolom: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo.

Batérie/akumulátory preto neodhadzujte do domového odpadu, ale odovzdajte ich na samostatný zber. Batérie/akumulátory odovzdajte len vo vybitom stave.

# Príloha

## Technické údaje

Prevádzkové napätie	1× 1,5 V --- alkalická batéria typu AAA/Micro/LR03
Merné jednotky	° (stupeň), % (percento), mm/m, in/ft
Rozsah merania	4× 90°, 100%, 1000 mm/m, 12 in/ft
Presnosť	±0,1 ° (pri 0° a 90°) ±0,2° (iné uhly)
Rozlíšenie	0,05° vo všetkých uhloch

# **Záruka spoločnosti Kompernass Handels GmbH**

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,

na tento prístroj máte záruku 3 roky od dátumu zakúpenia. V prípade nedostatkov tohto výrobku máte práva vyplývajúce zo zákona voči predajcovi tohto výrobku. Tieto Vaše práva vyplývajúce zo zákona nie sú obmedzené našou zárukou, uvedenou nižšie.

## **Záručné podmienky**

Záručná doba začína plynúť dátumom zakúpenia. Prosím, uschovajte si pokladničný blok. Tento bude potrebný ako dôkaz o zakúpení.

Ak v priebehu troch rokov od dátumu zakúpenia tohto výrobku dôjde k chybe materiálu alebo výrobnej chybe, výrobok vám – podľa nášho uváženia – bezplatne opravíme, vymeníme alebo uhradíme kúpnu cenu. Podmienkou tohto záručného plnenia je, že počas trojročnej lehoty sa poškodený prístroj a doklad o zakúpení (pokladničný blok) predloží so stručným opisom, v čom spočíva nedostatok prístroja a kedy sa vyskytol.

Ak je chyba pokrytá našou zárukou, zašleme Vám späť opravený alebo nový výrobok. Opravou alebo výmenou výrobku nezačína plynúť žiadna nová záručná doba.

## **Záručná doba a zákonné nároky na odstránenie chýb**

Záručná doba sa záručným plnením nepredĺži. To platí aj pre vymené a opravené diely. Poškodenia a chyby zistené prípadne už pri kúpe, sa musia hlásiť okamžite po vybalení. Po uplynutí záručnej doby podliehajú prípadné opravy poplatku.

## **Rozsah záruk**

Prístroj bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnymi smernicami kvality a pred dodaním bol svedomito preskúšaný.

Záručné plnenie sa vzťahuje na chyby materiálu alebo výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré sú vystavené bežnému opotrebovaniu a preto ich možno považovať za rýchlo opotrebitelné diely, ani na poškodenia krehkých dielov, ako sú napríklad spínače, akumulátory alebo diely vyrobené zo skla.

Táto záruka zaniká v prípade poškodenia výrobku neodborným používaním alebo neodbornou údržbou. Na správne používanie výrobku sa musia presne dodržiavať všetky pokyny, uvedené v návode na obsluhu. Bezpodmienečne sa musí zabrániť použitiu alebo úkonom, ktoré sa v návode na obsluhu neodporúčajú alebo pred ktorými sa varuje.

Výrobok je určený len na súkromné použitie a nie na priemyselné používanie. Záruka zaniká pri nesprávnom a neodbornom zaobchádzaní, pri použití násilia a pri zásahoch, ktoré neboli vykonané naším autorizovaným servisom.

## **Vybavenie v prípade záruky**

Na zaručenie rýchleho vybavenia Vašej žiadosti postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

- Na všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN) 434255\_2304 ako doklad o nákupe.
- Číslo výrobku nájdete na typovom štítku na výrobku, na gravúre na výrobku, na titulnej stránke návodu na obsluhu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane výrobku.
- Ak dôjde k funkčným poruchám alebo iným nedostatkom, kontakujte najprv nižšie uvedené servisné oddelenie **telefonicky** alebo **e-mailom**.

- Výrobok, zaevidovaný ako poruchový, môžete potom spolu s dokladom o nákupe (pokladničný blok) a uvedením popisu chyby a dátumu, kedy k nej došlo, bezplatne odoslať na adresu servisného strediska, ktorá Vám bude oznamená.



Na webovej stránke [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) si môžete stiahnuť tieto a mnoho ďalších príručiek, videá o výrobkoch a inštalačný softvér.

Pomocou tohto QR-kódu sa dostanete priamo na stránku servisu Lidl ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) a pomocou zadania čísla výrobku (IAN) 434255\_2304 otvoríte váš návod na obsluhu.

## **Servis**

 **Servis Slovensko**

Tel. 0850 232001

E-Mail: kompernass@lidl.sk

**IAN 434255\_2304**

## **Dovozca**

Majte na pamäti, že nižšie uvedená adresa nie je adresou servisného strediska. Najprv kontaktujte uvedené servisné stredisko.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NEMECKO

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

# Inhaltsverzeichnis

## **Einführung..... 116**

Informationen zu dieser Bedienungsanleitung .....	116
Bestimmungsgemäße Verwendung .....	117
Verwendete Warnhinweise und Symbole .....	118

## **Sicherheit..... 120**

Grundlegende Sicherheitshinweise .....	120
Sicherheitshinweise zum Umgang mit Batterien .....	123

## **Teilebeschreibung..... 126**

## **Inbetriebnahme ..... 127**

Lieferumfang prüfen .....	127
Batterie einlegen/wechseln .....	128

## **Bedienung und Betrieb ..... 129**

Gerät ein-/ausschalten .....	130
Modus auswählen .....	130
Relative Winkelmessung .....	131
Hold-Funktion .....	132
Hintergrundbeleuchtung .....	133
Anzeige der Pfeile .....	134
Gerät kalibrieren .....	134

## **Fehlerbehebung ..... 136**

## **Reinigung ..... 138**

## **Aufbewahrung ..... 138**

**Entsorgung ..... 139**

Gerät entsorgen .....	139
Verpackung entsorgen .....	142
Batterien entsorgen .....	143

**Anhang ..... 144**

Technische Daten .....	144
Garantie der Kompernaß Handels GmbH .....	145
Service .....	151
Importeur .....	152

# Einführung

## Informationen zu dieser Bedienungsanleitung



Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Geräts.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Gerät entschieden.

Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Geräts.

Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung.

Machen Sie sich vor der Benutzung des Geräts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Gerät nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer als Nachschlagewerk in der Nähe des Geräts auf. Händigen Sie bei Weitergabe oder Verkauf des Geräts an Dritte alle Unterlagen inkl. dieser Bedienungsanleitung mit aus.

## **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Das Gerät dient ausschließlich der Messung von Winkeln bei Holzarbeiten. Die gewerbliche oder industrielle Verwendung ist nicht zulässig. Für nicht bestimmungsgemäße Verwendung wird nicht gehaftet. Für Schäden, die von missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung, von Gewaltanwendung oder unautorisierter Modifikation herrühren, wird ebenfalls keine Haftung übernommen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

## **Verwendete Warnhinweise und Symbole**

In der vorliegenden Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und dem Gerät werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet:



**WARNUNG!** Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „WARNUNG“, kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.

	<b>ACHTUNG!</b> Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „ACHTUNG“, kennzeichnet eine mögliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, einen Sachschaden zur Folge haben könnte.
	<b>Hinweis:</b> Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.
	Gleichstrom/-spannung

# Sicherheit

## Grundlegende Sicherheitshinweise

- **⚠️ WARNUNG!** Verpackungsmaterialien sind kein Kinderspielzeug!  
Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Kontrollieren Sie das Gerät vor jedem Gebrauch auf einwandfreien Zustand. Sollten Schäden festgestellt werden, darf das Gerät nicht mehr verwendet werden.
- **⚠ WARNUNG!** Das Gerät enthält starke Magnete. Halten Sie das Gerät von Herzschrittmachern, Magnetstreifen (z. B. Kreditkarten), Mobiltelefonen, Elektrogeräten und Flugzeugen (gemäß Reisevorschriften) fern.
- Setzen Sie das Gerät nicht hohen Temperaturen aus. Andernfalls kann es überhitzen und irreparabel beschädigt werden.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und setzen Sie das Gerät keinem Spritz- und/oder Tropfwasser aus. Verwenden Sie das Gerät nur in trockenen Innenräumen.

- Nehmen Sie keine eigenmächtigen Umbauten oder Veränderungen am Gerät vor.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Geräts. Es befinden sich keine vom Anwender zu wartenden oder tauschbaren Bauteile im Gerät.
-  **WARNUNG!** Schalten Sie sofort das Gerät aus und entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, falls Sie ungewöhnliche Geräusche, Brandgeruch oder Rauchentwicklung feststellen. Lassen Sie das Gerät durch einen qualifizierten Fachmann überprüfen, bevor Sie es erneut verwenden.

## **Sicherheitshinweise zum Umgang mit Batterien**

**⚠️ WARNUNG!** Eine falsche Handhabung von Batterien kann zu Feuer, Explosionen, Auslaufen gefährlicher Stoffe oder anderen Gefahrensituationen führen!

-  Lassen Sie niemals zu, dass Batterien in die Hände von Kindern gelangen.
- Achten Sie darauf, dass niemand Batterien verschluckt.
- Nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch, wenn Sie oder eine andere Person eine Batterie verschluckt hat.
- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp.
-  Laden Sie nicht-wiederaufladbare Batterien niemals wieder auf.

- Entfernen Sie wieder aufladbare Batterien aus dem Gerät, bevor diese geladen werden.
-   Werfen Sie Batterien niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien keinen hohen Temperaturen und direkter Sonneneinstrahlung aus.
-   Öffnen oder verformen Sie niemals Batterien.
-  Schließen Sie die Anschlussklemmen nicht kurz.
- Entfernen Sie leere Batterien aus dem Gerät und entsorgen Sie sie sicher.
-   Verwenden Sie keine unterschiedlichen Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien zusammen.

-   Setzen Sie Batterien immer mit der richtigen Polarität in das Gerät ein.
- Entnehmen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien. Auslaufende Batterien können zu Verletzungen führen und Beschädigungen am Gerät verursachen.
- Verwenden Sie bei ausgelaufenen Batterien Schutzhandschuhe! Reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte sowie das Batteriefach mit einem trockenen Tuch. Vermeiden Sie den Kontakt von Haut und Schleimhäuten insbesondere Ihrer Augen mit den Chemikalien. Spülen Sie bei Kontakt die Chemikalien mit viel Wasser ab und nehmen sofort medizinische Hilfe in Anspruch.

# **Teilebeschreibung**

(Abbildungen siehe Ausklappseiten A und B)

- ①** LCD-Anzeige
- ②** HOLD-Taste
- ③** Magnetischer Standfuß
- ④** MODE-Taste
- ⑤** -Taste
- ⑥** Batteriefachdeckel
- ⑦** Batterie

# Inbetriebnahme

## Lieferumfang prüfen

- 1× Digitaler Neigungsmesser
  - 1× 1,5 V === Alkaline-Batterie Typ AAA/Micro/LR03
  - Diese Bedienungsanleitung
- ◆ Entnehmen Sie alle Teile aus der Verpackung. Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und die Schutzfolie von der LCD-Anzeige ①.
- (i) Hinweis:** Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden. Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

## Batterie einlegen/wechseln

Das Gerät wird mit einer 1,5 V  Alkaline-Batterie Typ AAA/Micro/LR03 ⑦ ausgeliefert und betrieben.

- ① **Hinweis:** Wenn die LCD-Anzeige ① das Symbol  anzeigt, ist die Batterie fast erschöpft.
- ◆ Nehmen Sie den Batteriefachdeckel ⑥ an der Lasche ab.
  - ◆ Entfernen Sie die ggf. verbrauchte Batterie und legen eine neue Batterie in das Batteriefach ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität (siehe Abb. B).
  - ◆ Setzen Sie den Batteriefachdeckel ⑥ auf das Batteriefach.

# Bedienung und Betrieb

- ① **Hinweise:** (1) Wenn der gemessene Wert mehr als 90° beträgt, wird die Ausrichtung des Werts automatisch umgedreht.  
(2) Wenn das Gerät mehr als 30° nach vorne oder hinten geneigt ist, wird **Erro** in der LCD-Anzeige ① angezeigt. Durch zu schnelle Bewegungen des Geräts, wird ebenfalls **Erro** in der LCD-Anzeige ① angezeigt. (3) Durch den magnetischen Standfuß ③ kann das Gerät an einer eisenhaltigen Oberfläche befestigt werden. (4) Bringen Sie das Gerät vor Verwendung in eine ebene Position. (5) Das Gerät verfügt über eine Abschaltautomatik. Wenn Sie das Gerät länger als drei Minuten nicht verwendet haben, schaltet sich das Gerät aus.

## **Gerät ein-/ausschalten**

- ◆ Drücken Sie die -Taste ⑤, um das Gerät einzuschalten.
- ◆ Halten Sie die -Taste ⑤ für zwei Sekunden gedrückt, um das Gerät auszuschalten.

## **Modus auswählen**

- ◆ Drücken Sie die **MODE**-Taste ④, um zwischen den Modi Grad (°), Prozent (%), mm/m und Neigung (in/ft) auszuwählen. Die Neigungs-werte sind in  $\frac{1}{8}$ -inch/feet-Schritten angegeben. Die gewählte Einheit wird von der LCD-Anzeige ① angezeigt.

<b>Einheit</b>	<b>Modus</b>
°	Grad
%	Prozent
mm/m	Millimeter/Meter
in/ft	Neigung

## Relative Winkelmessung

- ◆ Drücken Sie die -Taste ⑤, um den aktuellen Wert auf 0 zu setzen und in den Modus der relativen Winkelmessung zu gelangen. ABS wird auf der LCD-Anzeige ① nicht mehr angezeigt.

- ◆ Drücken Sie die -Taste ⑤, um den Modus der relativen Winkelmessung zu verlassen.

## Hold-Funktion

Es kann passieren, dass Sie bei Messungen keine Sicht auf die LCD-Anzeige ① haben.

- ◆ Drücken Sie die **HOLD**-Taste ②, um den gemessenen Wert zu speichern. Nun können Sie das Gerät bewegen und den Wert ablesen. wird auf der LCD-Anzeige ① angezeigt.
- ◆ Drücken Sie die **HOLD**-Taste ②, um die Hold-Funktion zu deaktivieren.

## Hintergrundbeleuchtung

Wenn Sie das Gerät im eingeschalteten Zustand bewegen oder Sie eine Taste drücken, wird die Hintergrundbeleuchtung eingeschaltet.

Die LCD-Anzeige **①** bleibt ca. 30 Sekunden beleuchtet, wenn Sie das Gerät nicht weiter bewegen oder Sie keine Taste drücken.

Bei aktivierter Hold-Funktion wird die Hintergrundbeleuchtung bei einer Bewegung nicht eingeschaltet.

## Anzeige der Pfeile

Die Pfeile ▼/▲ zeigen an, zu welcher Seite das Gerät geneigt ist.

- Wenn der Pfeil ▼ auf der LCD-Anzeige ① angezeigt wird, ist die linke Seite des Geräts höher als die rechte Seite gelagert.
- Wenn der Pfeil ▲ auf der LCD-Anzeige ① angezeigt wird, ist die rechte Seite des Geräts höher als die linke Seite gelagert.

## Gerät kalibrieren

- ① **Hinweise:** (1) Das Gerät ist werkseitig kalibriert. Wenn nötig, können Sie das Gerät erneut kalibrieren. (2) Stellen Sie das Gerät mit dem magnetischen Standfuß ③ auf eine ebene und glatte Fläche.

- ◆ Drücken Sie die -Taste ⑤, um das Gerät einzuschalten.
- ◆ Halten Sie die -Taste ⑤ und die **HOLD**-Taste ② gleichzeitig gedrückt, bis **-1-** auf der LCD-Anzeige ① angezeigt wird.
- ◆ Drücken Sie die -Taste ⑤. **-1-** blinkt auf der LCD-Anzeige ①. Die erste Kalibrierung startet. Nachdem die erste Kalibrierung abgeschlossen ist, erscheint **-2-** auf der LCD-Anzeige ①.
- ◆ Drehen Sie das Gerät an der gleichen Position um 180°.
- ◆ Drücken Sie die -Taste ⑤. **-2-** blinkt auf der LCD-Anzeige ①. Die zweite Kalibrierung startet. Nachdem die zweite Kalibrierung abgeschlossen ist, erlischt **-2-** und der letzte Messmodus wird auf der LCD-Anzeige ① angezeigt.

# Fehlerbehebung

Fehler	Ursache	Behebung
Die LCD-Anzeige ① zählt nicht weiter.	Die Verdrahtung oder Schaltung ist gestört.	Nehmen Sie die Batterie heraus und setzen Sie sie nach 30 Sekunden wieder ein.

Fehler	Ursache	Behebung
Die LCD-Anzeige  zeigt nichts an.	Das Gerät ist ausgeschaltet.	Schalten Sie das Gerät ein.
	Die Batterie ist falsch eingelegt.	Nehmen Sie die Batterie heraus und setzen Sie sie mit der richtigen Polarität wieder ein.
	Die Batteriespannung ist zu niedrig.	Legen Sie eine neue Batterie ein.

# **Reinigung**

**(! ACHTUNG!** Beschädigung des Geräts! Das Gerät ist nicht wasserfest. Tauchen Sie das Gerät nicht unter Wasser und stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Geräts zu vermeiden. Verwenden Sie keine ätzenden, scheuernden oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel. Diese können die Oberflächen des Gerätes angreifen.

- ◆ Reinigen Sie die Oberflächen des Geräts mit einem weichen, trockenen Tuch.

# **Aufbewahrung**

- ◆ Entnehmen Sie die Batterie und lagern Sie das Gerät und die Batterie an einem sauberen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.

# **Entsorgung**

## **Gerät entsorgen**



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

**Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.**

## Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen, bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält.

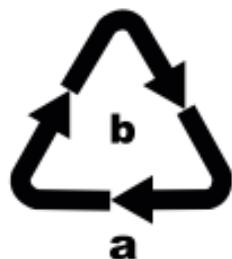


Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

## Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:  
1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe,  
80–98: Verbundstoffe.

## Batterien entsorgen



Batterien/Akkus sind als Sondermüll zu behandeln und müssen daher durch entsprechende Stellen (Händler, Fachhändler, öffentliche kommunale Stellen, gewerbliche Entsorgungsunternehmen) umweltgerecht entsorgt werden. Batterien/Akkus können giftige Schwermetalle enthalten.

Gekennzeichnet werden die enthaltenen Schwermetalle mit Buchstaben unter dem Symbol: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Werfen Sie Batterien/Akkus daher nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie diese einer separaten Sammlung zu. Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück.

# Anhang

## Technische Daten

Betriebsspannung	1× 1,5 V === Alkaline-Batterie Typ AAA/Micro/LR03
Maßeinheiten	° (Grad), % (Prozent), mm/m, in/ft
Messbereich	4× 90°, 100%, 1000 mm/m, 12 in/ft
Genauigkeit	± 0,1° (bei 0° und 90°) ± 0,2° (andere Winkel)
Auflösung	0,05° bei allen Winkeln

## **Garantie der Kompernaß Handels GmbH**

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

### **Garantiebedingungen**

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis

erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

## **Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche**

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

## **Garantieumfang**

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

## **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 434255\_2304 als Nachweis für den Kauf bereit.

- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 434255\_2304 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

## **Service**



### **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

(kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de



### **Service Österreich**

Tel.: 0800 447 744

E-Mail: kompernass@lidl.at



### **Service Schweiz**

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 434255\_2304

## **Importeur**

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist.  
Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

**KOMPERNASS HANDELS GMBH**

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

Version: 10/2023

Ident.-No.: PNM2B1-082023-1



**PDF ONLINE**  
[www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)

IAN 434255\_2304

4 ▲